

MMC 910

BEDIENUNGSANLEITUNG

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

AVVERTENZE IMPORTANTI PER L'INSTALLAZIONE

NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA INSTALACIÓN

**MAC
AUDIO**



The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Mac Audio is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu.

At the end of the product's useful life, please dispose of it at appropriate collection points provided in your country.

(D)

4

(GB)

10

(F)

16

(I)

22

(E)

28

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für das Mac Audio MMC 910 entschieden haben.

Bitte lesen Sie unsere folgenden Hinweise vor Inbetriebnahme des MMC 910 genau durch.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen und aufbewahren.
- Dieses Gerät ist ausschließlich geeignet für den Betrieb mit 100 – 240 V~ / 50/60 Hz Wechselspannung.
- Betreiben Sie das Gerät nur bei einer Umgebungs-/Raumtemperatur von 10°C bis 40°C.
- Sorgen Sie eine für ausreichende Belüftung des Gerätes. Ein Mindestabstand von 10 cm zu Gegenständen seitlich, nach hinten und oben sollte nicht unterschritten werden.
- Die Belüftungslöcher dürfen nicht mit Gegenständen bedeckt werden (z. B. Vorhänge, Zeitung), um eine ausreichende Belüftung des Gerätes zu gewährleisten. Bitte keine Hitzequellen, wie Radiatoren, Öfen, offene Flammen oder andere Geräte, die Hitze erzeugen, in die Nähe des Gerätes stellen.
- Das Gerät und die Fernbedienung dürfen weder Tropf- oder Spritzwasser noch Wasser oder hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, wie z. B. Kerzen, auf das Gerät.
- Ebenfalls darf das Gerät nicht zum Abstellen von Vasen oder anderen mit Feuchtigkeit gefüllten Behältern benutzt werden.
- Bei Kontakt mit Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten sofort den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder chemische Lösungsmittel, da sonst die Oberfläche beschädigt werden könnte.
- Öffnen Sie niemals das Gerät.
- Das Netzkabel muss immer betriebsbereit sein und sollte nur so verlegt sein, dass niemand auf das Netzkabel treten kann. Auch darf es nicht durch Gegenstände eingeklemmt sein, die das Kabel beschädigen können. Bei Verwendung von Steckern und Mehrfachsteckdosen ist darauf zu achten, dass das Kabel an der Stelle, wo es aus der Steckdose kommt, nicht geknickt wird.
- Netzkabel nicht mit feuchten Händen anschließen oder entfernen.
- Der Netzstecker dient als Abschalteinrichtung und muss immer frei zugänglich sein.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie falsch eingesetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den selben oder gleichwertigen Typ.
- Batterien und Akkus dürfen nicht großer Hitze ausgesetzt werden, wie z. B. Sonnenschein, Feuer o. ä.
- Überlassen Sie Wartungs- und Reparaturarbeiten immer qualifiziertem Fachpersonal.
- Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, sollte der Netzstecker gezogen werden.
- Bei Gewitter bitte den Netzstecker ziehen.

SCHÄDEN, DIE VOM FACHMANN BEHOBEN WERDEN MÜSSEN:

Bei den folgenden Schäden sollte das Gerät sofort vom Netz getrennt werden und ein Fachmann mit der Reparatur beauftragt werden:

- Beschädigungen des Netzkabels oder der Netzstecker. Ein beschädigtes Kabel darf nicht repariert, sondern muss komplett ausgetauscht werden.

- Wenn Feuchtigkeit oder Wasser in das Gerät gelangt ist oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist und das Gehäuse beschädigt ist.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, obwohl man alle Hinweise in der Bedienungsanleitung beachtet hat.

Es dürfen nur nachträgliche Änderungen vorgenommen werden, die vom Hersteller genehmigt sind.

Es dürfen zur Reparatur nur Originalersatzteile verwendet werden.

Nach einer Reparatur sollte das Gerät auf Sicherheit überprüft werden, um eine ordnungsgemäße und sichere Funktion sicherzustellen.

Reparaturen müssen immer qualifizierten Fachkräften überlassen werden, da man sich sonst gefährlichen Hochspannungen oder anderen Gefahren aussetzt.



Das Dreieck mit Blitzsymbol warnt den Benutzer, dass innerhalb des Gerätes hohe Spannungen verwendet werden, die gefährliche Stromschläge verursachen können.



Das Dreieck mit Ausrufezeichen macht den Benutzer darauf aufmerksam, dass in der beigefügten Bedienungsanleitung wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen (Reparatur) enthalten sind, die unbedingt beachtet werden müssen.



NICHT ÖFFNEN! GEFAHR DES ELEKTRISCHEN SCHLAGES!

Um die Gefahr von Feuer oder eines elektrischen Schlag zu verringern, darf das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

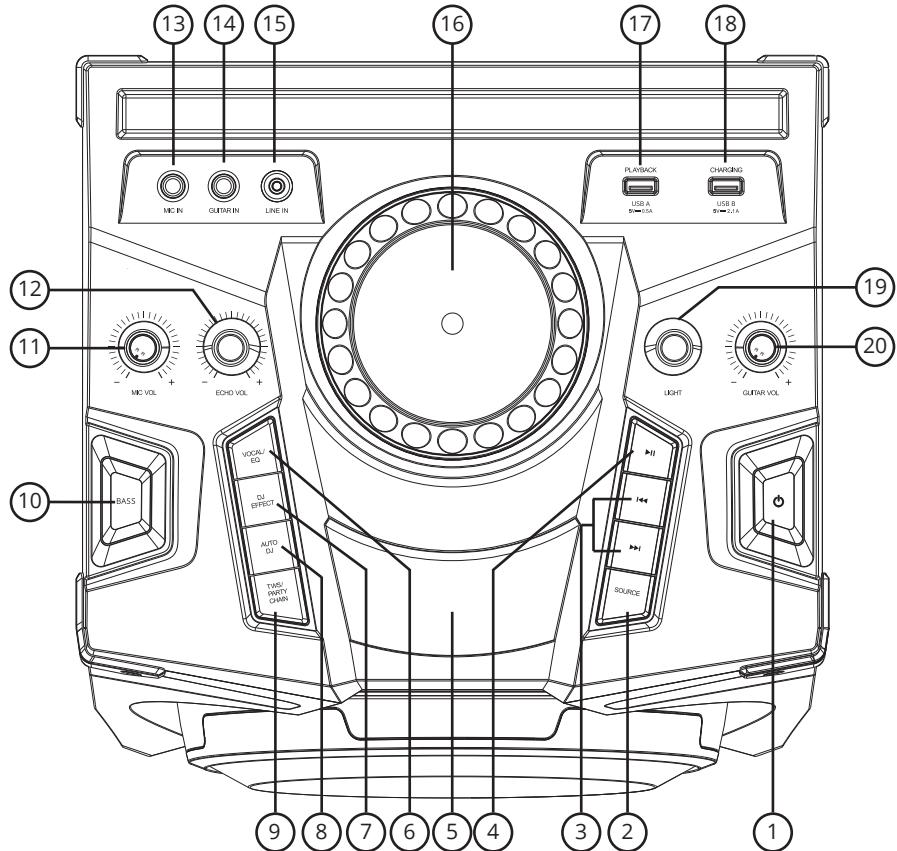
Hiermit erklärt die Firma Magnat Audio-Produkte GmbH, dass sich das Gerät MMC 910 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.mac-audio.de im Downloadbereich des Gerätes.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen alle elektrischen und elektronischen Geräte über lokale Sammelstellen getrennt entsorgt werden. Bitte beachten Sie die lokalen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht mit dem normalen Hausmüll.

BATTERIE-ENTSORGUNG

Alt-Batterien sind Sondermüll und müssen gemäß den aktuellen Vorschriften entsorgt werden.



- 1 ON/OFF:** Schaltet das Gerät ein bzw. aus.
- 2 Source:** Durch mehrmaliges Betätigen der **Source**-Taste kann durch die verschiedenen Quellen in der folgenden Reihenfolge durchgeschaltet werden: USB A, Radio, Line In, Audio In und Bluetooth.
- 3 << / >>:**
MP3-Wiedergabe:
 Kurzer Druck: Auswahl des vorherigen oder nächsten Titels.
 Langer Druck: Vor- oder zurückspulen innerhalb des Titels.
Radiobetrieb:
 Langer Druck: Startet den Sendersuchlauf Richtung höhere oder niedrigere Frequenzen.
 Kurzer Druck: manuelle Sendereinstellung.
 Wurde bereits ein automatischer Sendersuchlauf durchgeführt (s. Play/Pause-Taste), können mit einem kurzen Druck die gespeicherten Radiosender durchgeschaltet werden.
Bluetooth-Betrieb:
 Auswahl des vorherigen oder nächsten Titels.

4 ►|| PLAY/PAUSE:USB-Betrieb:

Startet bzw. unterbricht die Wiedergabe.

Radiobetrieb:

Kurzer Druck: Umschaltung auf die Stationsspeicher.

Langer Druck: Startet den Sendersuchlauf, inkl. automatischer Senderspeicherung, Richtung höhere Frequenzen.

Bluetooth-Betrieb:

Startet bzw. unterbricht die Wiedergabe.

Suchen Sie mit Ihrem Telefon oder Tablet nach neuen Bluetooth-Quellen. Sie werden dann das Mac Audio MMC 910 finden. Verbinden Sie dann Ihr Gerät mit dem Mac Audio MMC 910. Wenn nach einem Passwort gefragt wird, benutzen Sie „0000“.

Bei Bluetooth-Betrieb wird durch einen langen Druck die Bluetooth-Kopplung aufgehoben.

5 Display: Anzeige der gerade gewählten Funktion bzw. bei MP3-Wiedergabe Anzeige der aktuellen Wiedergabezeit.**6 Vocal / EQ:**

Kurzer Druck: Die voreingestellten Equalizer werden durch mehrmaliges Drücken durchgeschaltet.

Langer Druck: Schaltet die Vocal-Funktion ein bzw. aus.

7 DJ EFFECT: Es können verschiedene vorprogrammierte Effekt-Jingles angewählt werden (DJ M1 - DJ M7, OFF). Bei aktivierter DJ-Effekt-Funktion wird der selektierte Jingle bei Betätigung des Lautstärkereglers gestartet und läuft automatisch ab.**8 AUTO DJ:** Es können 3 verschiedene Effekt-Jingles angewählt werden. Der selektierte Jingle läuft parallel zur Wiedergabequelle automatisch ab.**9 TWS/Party Chain:**

Kurzer Druck: Umschaltung des Ausgangssignals des Party-Ausgangs (21) (Party-Ausgang Left - Right - Stereo).

Langer Druck: Schaltet die Party-Chain-Funktion ein bzw. aus.

TWS: Diese Funktion ermöglicht es, zwei MMC-910-Lautsprecher via Bluetooth zu verbinden. Um diese Funktion zu nutzen, muss zuvor ein Software-Update vorgenommen werden. Dieses finden Sie auf unserer Website im Downloadbereich des Gerätes.

10 Bass: Bei Betätigung der Bass-Taste wird die Lautstärke stark angehoben inkl. Loudness-Funktion. Die Lautsprecherbeleuchtung wird auf weiß intermittierend umgeschaltet.**11 Mikrofon Lautstärke:** Mittels des Mikrofon-Lautstärkereglers kann die Karaoke- oder Durchsage-Lautstärke für das Mikrofon eingestellt werden.**12 Echo Vol:** Funktion verfügbar, wenn ein Mikrofon angeschlossen ist für Durchsagen bzw. Karaoke.

Einstellbar von wenig bis viel Echo.

13 Mic In: Für den Karaoke-Betrieb bzw. für Durchsagen kann ein Mikrofon angeschlossen werden (6,3 mm Mono-Klinkenstecker).**14 Guitar In:** Zum Anschluss einer Gitarre (6,3 mm Mono-Klinkenstecker, Eingangsimpedanz: 100 kOhm).**15 Line In-Eingang:** Mittels eines 3,5 mm Stereo Klinkensteckers können externe Audioquellen wiedergegeben werden.**16 Lautstärkeregler:** Stellt die Lautstärke ein. Die Lautstärke wird dabei im Display angezeigt (VOL 00 – VOL 40/max.).**17 USB A:** Es kann ein USB-Speichermedium an das MMC 910 angeschlossen werden für MP3-Musik-Wiedergabe (FAT16/32).

18 USB B: Zum Laden externer USB-Geräte (max. 5V/DC, 2,1 A).

19 Light:

Kurzer Druck: Drücken Sie die Light-Taste, um die Beleuchtungsfarben bzw. Lichteffekte auszuwählen (LED OFF - 7).

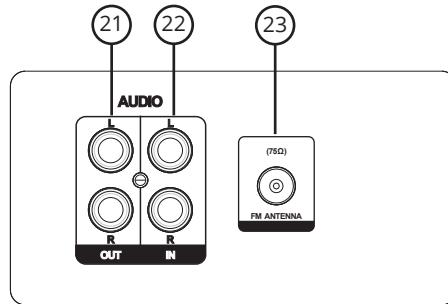
Bei LED 1 und LED 2 können durch Drehen des Light-Knopfes 7 verschiedene Farben und Beleuchtungseffekte ausgewählt werden.

Langer Druck: Schaltet die Flashlight-Funktion ein bzw. aus.

20 Guitar Vol: Einstellung der Lautstärke für den Gitarreneingang.

Parallel können eine weitere Quelle sowie das angeschlossene Mikrofon wiedergegeben werden.

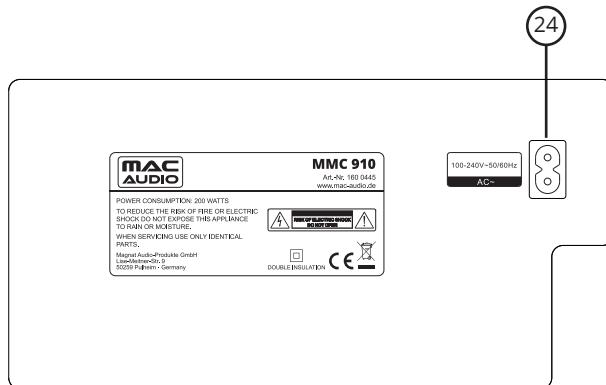
Hinweis: Bei einer sehr hoch eingestellten Lautstärke kann ein Grundbrummton auftreten.



21 Party-Ausgangsbuchsen: Fester Audio-Ausgang zum Anschluss eines externen Verstärkers oder aktiver Lautsprecher.

22 Audio IN: AUX-Eingang zum Anschluss externer Quellen.

23 Antennenanschluss (75 Ohm)



24 Netzanschlussbuchse

TECHNISCHE DATEN

Phone Connectivity

Wireless Bluetooth® 4.1 mit EDR (Enhanced Data Rate)

Betriebsfrequenz: 2402-2480 MHz

Maximale ausgestrahlte Leistung gemäß EN 62479: 4,72 dBm

UKW-Tuner

PLL Tuner (87,5 – 108 MHz), 30 automatische Speicherplätze

UKW-Wurfantenne (75 Ohm)

Lautsprecher

Bestückung: 2 x 50 mm (2") Hochtöner, 2 x 165 mm (6,5") Tieftöner

Sonstiges

Gesamt-Ausgangsleistung 4 x 100 / 4 x 250 Watt (RMS/max.)

Anschlüsse Front-USB-Eingang A: Version 2.0 (5V/500mA) MP3-Wiedergabe
 Front-USB-Eingang B: (5V/2,1A) zum Laden externer Geräte
 Gitarreneingang: 6,3 mm mit einstellbarer Lautstärke
 Mikrofoneingang: 6,3 mm, Lautstärke und Echo einstellbar
 Front-Audio-Eingang (Line In): 3,5 mm Klinke
 Rear-AUX-Eingang (Cinch)
 Audio-Ausgang mit fester Lautstärke (Cinch)
 UKW 75-Ohm-Antenneneingang

Netzspannung 100 – 240 V~ 50/60 Hz, eingebautes Linear-Netzteil

Stromaufnahme 200 W
 Standby: < 0,5 W

Anzeige/Einstellungen Display mit 5-stelliger Anzeige

Gewicht 14,7 kg

Abmessungen (BxHxT) 412 x 1045 x 412 mm

Technische Änderungen vorbehalten.

Dear customer,

Thank you for choosing the Mac Audio MMC 910.

Please read the following information carefully before starting to use the MMC 910.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- Please read the instruction manual carefully before use and keep it in a safe place.
- This device is only intended for use with 100 – 240 V~ 50/60 Hz.
- Only operate the device at an ambient/room temperature between 10°C and 40°C.
- Make sure there is sufficient ventilation for the device. There must be a minimum gap of 10 cm between objects to the side, to the rear and above the device.
- The ventilation slots should not be covered by any items (e.g. curtains, newspaper, etc.) in order to ensure sufficient ventilation for the device. Please do not position any sources of heat, such as radiators, ovens, naked flames or other devices that generate heat in close proximity to the device.
- The device and the remote control should not be exposed to dripping or splash water or high levels of humidity.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be places on the unit.
- In the event of contact with moisture or liquids remove the mains adapter immediately.
- Only clean the device using a dry cloth.
- Do not use any cleaning agents or chemical solvents when cleaning, as these could damage the surface of the device.
- Never open the device.
- The mains cable must always be suitable for operation and it should only ever be laid out in a manner that prevents it from being trodden on. It should not be pinched by objects either, as this can damage the cable. When using plugs and power strips it must be ensured that the cable is not kinked at the point where it emerges from the socket. Do not connect or remove the mains cable with damp hands.
- Do not connect or remove the mains cable with damp hands.
- The mains plug is used as the disconnecting device. Disconnecting devices shall remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire and the like.
- Always refer to a qualified specialist for any maintenance or repair work.
- If the device is not going to be used for a prolonged period, remove the mains plug.
- Please remove the mains plug in the event of thunderstorms.

DAMAGE THAT MUST BE RECTIFIED BY A SPECIALIST:

If any of the following damage occurs, disconnect the device from the mains immediately and contact a specialist to conduct the repair work:

- Damage to the mains cable or the mains plug. A damaged cable should not be repaired, but must be replaced.

- If moisture or water has entered the device or foreign objects have fallen into the device.
- If the device has fallen and the housing is damaged.
- If the device does not work properly, even though all of the information in the instruction manual has been observed.

Only those subsequent alterations approved by the manufacturer may be conducted.

Only original spare parts should be used for repair.

After conducting any repairs the safety of device should be checked to ensure it is functioning correctly and safely.

Repairs must always be conducted by qualified specialists, as you might otherwise be exposed to dangerous high voltage levels or other hazards.



This symbol warns the user that high voltage is used within the device which can result in electric shock.



This symbol makes the user aware that there are important notes in the enclosed instruction manual which must be observed.



WARNING:DO NOT OPEN! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.



DECLARATION OF CONFORMITY

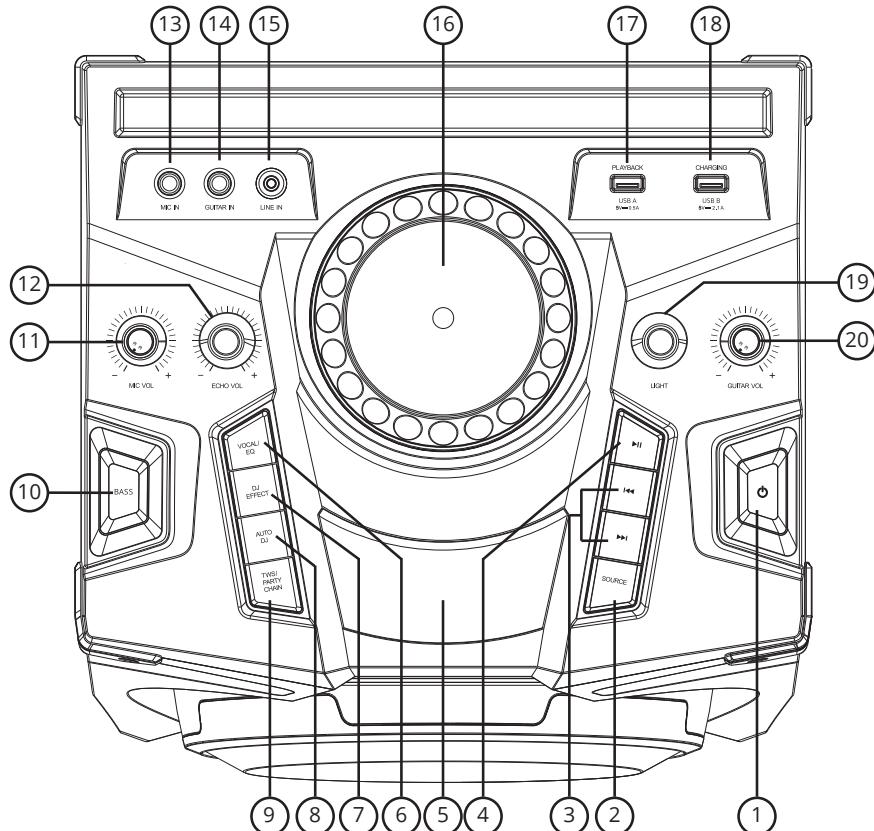
Hereby, Magnat Audio-Produkte GmbH declares that the MMC 910 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directive 2014/53/EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.mac-audio.de> in the download area of the device.

INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL

In accordance with European Directive 2012/19/EU all electrical and electronic appliances must be disposed of separately via local collection points. Please observe the local regulations and do not dispose of your old appliances with normal household waste.

BATTERY DISPOSAL

Old batteries are hazardous waste and must be disposed of in accordance with current regulations.



- 1 ON/OFF:** Switches the device on or off.
- 2 Source:** You can cycle through the various sources in the following order by repeatedly pressing the Source button: USB A, Radio, Line In, Audio In and Bluetooth.
- 3 ▲ / ▼:**

MP3 operation:

Brief press: Selects the previous or next track.

Press and hold: Rewinds or fast forwards the track.

Radio operation:

Press and hold: Triggers a search for stations broadcasting on higher or lower frequencies.

Brief press: Manual tune to a particular channel.

If an automatic station search has already been carried out (see Play / Pause button), the stored radio stations can be selected with a short press.

Bluetooth operation:

Selects the previous or next track.

4 ►|| PLAY/PAUSE:**USB operation:**

Starts or pauses playback.

Radio operation:

Brief press: Selects the station presets.

Press and hold: Triggers the station scanning and auto preset function (towards higher frequencies).

Bluetooth operation:

Starts or pauses playback.

Search for new Bluetooth sources with your phone or tablet. You will find the Mac Audio MMC 910. Connect your device with the Mac Audio MMC 910. If you are asked for a password, use "0000".

In Bluetooth mode, pressing and holding this button will disable Bluetooth pairing.

5 Display: Display of the currently selected function or display of the current playback time when playing MP3s.**6 Vocal/EQ:**

Brief press: Press to select the preset equalizers.

Press and hold: Switches the Vocal function on or off.

7 DJ EFFECT: Various preset effect jingles can be selected (DJ M1 - DJ M7, OFF). When the DJ Effect function is activated, turn the volume control to start the selected jingle.**8 AUTO DJ:** 3 different effect jingles can be selected. The selected jingle runs automatically parallel to the playback source.**9 TWS/Party Chain:**

Brief press: Selects the output signal of the party output (21) (Party Chain Left - Right - Stereo).

Press and hold: Switches the Party Chain function on or off.

TWS: This function allows you to connect two MMC 910 speakers via Bluetooth. In order to use this function, a software update must be installed. This can be found on our website in the download area of the device

10 Bass: The volume is boosted significantly incl. loudness function by pressing the Bass button. The speaker illumination is switched to intermittent white.**11 Microphone volume:** The volume that is used for karaoke or making announcements can be adjusted via the microphone volume knob.**12 Echo Vol:** This function is available if a microphone is connected for making announcements or singing karaoke.

Adjustable from little Echo effect to much Echo effect.

13 Mic In: A microphones can be connected for singing karaoke or for making announcements (6.3 mm mono jack).**14 Guitar In:** To connect a guitar (6.3 mm mono jack, input impedance: 100 kOhm).**15 Line In input:** External audio sources can be reproduced via a 3.5 mm stereo jack.**16 Volume control:** Adjusts the volume. The volume is shown on the display. (VOL 00 - VOL 40/ max).**17 Input source USB A:** A USB storage device can be connected to the MMC 910 for MP3 music playback (FAT16/32).**18 USB B:** To charge external USB devices (max. 5V/DC, 2.1 A).

19 Light:

Brief press: Press to select the colors / lighting effects (LED OFF - 7).

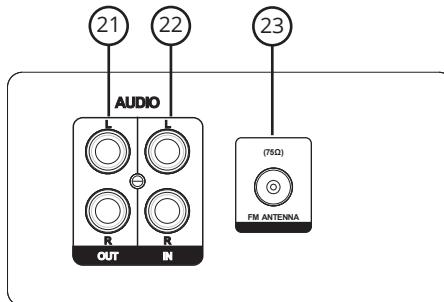
LED 1 and LED2: turn the button to select one of the 7 different colors and lighting effects.

Press and hold: Switches the flashlight function on or off.

20 Guitar Vol: Adjusts the volume for the guitar input.

At the same time, another source and the connected microphone can be played.

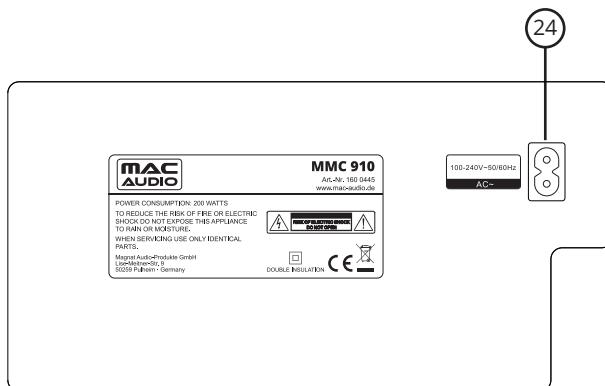
Note: At a very high volume setting, a humming noise may occur.



21 Party output: Fixed audio output for connecting an external amplifier or active speaker.

22 Audio IN: AUX input for connecting external sources.

23 Antenna input (75 Ohm)



24 Mains connection jack

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Phone Connectivity

Wireless Bluetooth® 4.1 with EDR (Enhanced Data Rate)

Operating frequency: 2402-2480 MHz

Maximum power transmitted acc. EN62479: 4.72 dBm

FM Tuner

PLL Tuner (87.5 – 108 MHz), 30 automatic presets

FM aerial antenna (75 ohms)

Drivers

2 x 50 mm (2") tweeter, 2 x 165 mm (6.5") woofer

Miscellaneous

Total power output 4 x 100 / 4 x 250 watts (RMS/max)

Connections Front USB A input: version 2.0 (5V/500mA) MP3 playback
Front USB B input: (5V/2.1A) for charging external devices
1 x guitar input: 6.3mm, adjustable volume
1 x microphone input: 6.3mm, adjustable volume and echo function
Front audio input (Line In): 3.5mm jack
Rear audio input (AUX In): RCA
Audio output, fixed volume: RCA
FM 75 ohm antenna input

Mains voltage 100 – 240 V~ 50/60 Hz, built-in linear power mains adapter

Electricity consumption 200 W
Standby: < 0.5 W

Display/Settings 5 digit display

Weight 14.7 kg

Dimensions (wxhxd) 412 x 1045 x 412 mm

Subject to technical modifications.

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir opté pour l'amplificateur à tubes MMC 910 de Mac Audio.
Avant de mettre en marche votre MMC 910, veuillez lire attentivement les consignes suivantes.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Avant l'utilisation de l'appareil, lisez attentivement la notice d'utilisation et conservez-la.
- Cet appareil est exclusivement conçu pour une utilisation avec une tension alternative de 100 – 240 V~ / 50/60 Hz.
- Utilisez uniquement l'appareil à une température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.
- Veillez à ce que l'appareil soit suffisamment aéré. Gardez un écartement minimum de 10 cm avec des objets situés sur les côtés de l'appareil ainsi qu'à l'arrière de l'appareil.
- Veillez à ne pas obstruer les orifices de ventilation par des objets tels que rideaux, journaux, etc., de façon à assurer une ventilation correcte de l'appareil. Ne placez pas de sources de chaleur, telles que des radiateurs, des poêles, des flammes nues ou d'autres appareils produisant de la chaleur, à proximité de l'appareil.
- L'appareil et la télécommande ne doivent être exposés ni aux gouttes d'eau et projections d'eau ni à l'eau ni à une humidité de l'air importante.
- Tenez l'appareil éloigné des flammes nues, des bougies par exemple.
- Ne posez jamais des vases ou d'autres récipients contenant des liquides sur l'appareil.
- En cas de contact avec un milieu humide ou liquide, retirer l'adaptateur secteur immédiatement.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- Ne pas utiliser d'agents nettoyants ou de solvants chimiques, ceux-ci pouvant endommager la surface de l'appareil.
- Ne jamais ouvrir l'appareil.
- Les câbles d'alimentation doivent toujours être adaptés à l'appareil et installés de façon à ne pas marcher dessus. Veillez à ne placer aucun objet sur ces câbles, sous peine de les endommager. Lorsque vous utilisez des fiches et des barres multiprises, vous devez vous assurer que le câble n'est pas tordu au point où il sort de la prise. Veillez à ne pas connecter ou retirer le câble secteur avec les mains humides.
- Ne pas brancher ou débrancher le cordon d'alimentation avec les mains humides.
- La fiche secteur fait office de dispositif de déconnexion. Les appareils doivent pouvoir être déconnectés facilement.
- Il existe un danger d'explosion si la batterie est remplacée de manière incorrecte. Ne la remplacez que par un type de batterie équivalent ou identique recommandé par le fabricant. Jetez les batteries usées conformément aux instructions du fabricant.
- Les batteries et les piles ne doivent pas être exposées à des chaleurs importantes, comme celle générées par le soleil ou le feu.
- Toujours demander conseil à un spécialiste pour tout travail de maintenance ou de réparation.
- En cas d'inutilisation prolongée de l'appareil, débranchez la prise d'alimentation.
- En cas d'orage, débranchez le cordon d'alimentation.

DOMMAGES DEVANT ÊTRE RÉPARÉS PAR UN SPÉCIALISTE :

En présence d'un ou plusieurs des dommages mentionnés ci-dessous, mettez immédiatement l'appareil sous tension et confiez la réparation à un spécialiste :

- En cas d'endommagement visible du cordon d'alimentation, l'appareil ne doit plus être utilisé. Tout cordon d'alimentation endommagé ne doit pas être réparé mais remplacé.
- Présence d'humidité ou d'eau dans l'appareil ou chute d'objets dans l'appareil.
- Chute de l'appareil et endommagement du boîtier.

- Dysfonctionnement de l'appareil bien que toutes les consignes figurant dans la notice d'utilisation aient été respectées.

N'effectuez des interventions ultérieures sur l'appareil que si celles-ci sont autorisées par le fabricant.

Ne procédez à des réparations qu'avec des pièces d'origine.

Suite à une réparation, vérifiez que l'appareil est conforme aux normes de sécurité afin de garantir un fonctionnement correct et sûr.

Confiez systématiquement toute réparation à un personnel qualifié sous peine de vous exposer à des risques de haute tension ou à d'autres dangers.



Le triangle comportant le symbole d'un éclair avertit l'utilisateur que l'appareil est traversé par des tensions élevées pouvant entraîner des décharges électriques dangereuses.



Le triangle comportant le point d'exclamation indique à l'utilisateur de l'appareil que la notice d'utilisation jointe avec l'appareil contient des consignes d'utilisation et d'entretien importantes devant impérativement être respectées.



ATTENTION! NE PAS OUVRIR, RISQUE D'ÉLECTROCUTION!

Afin de reduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

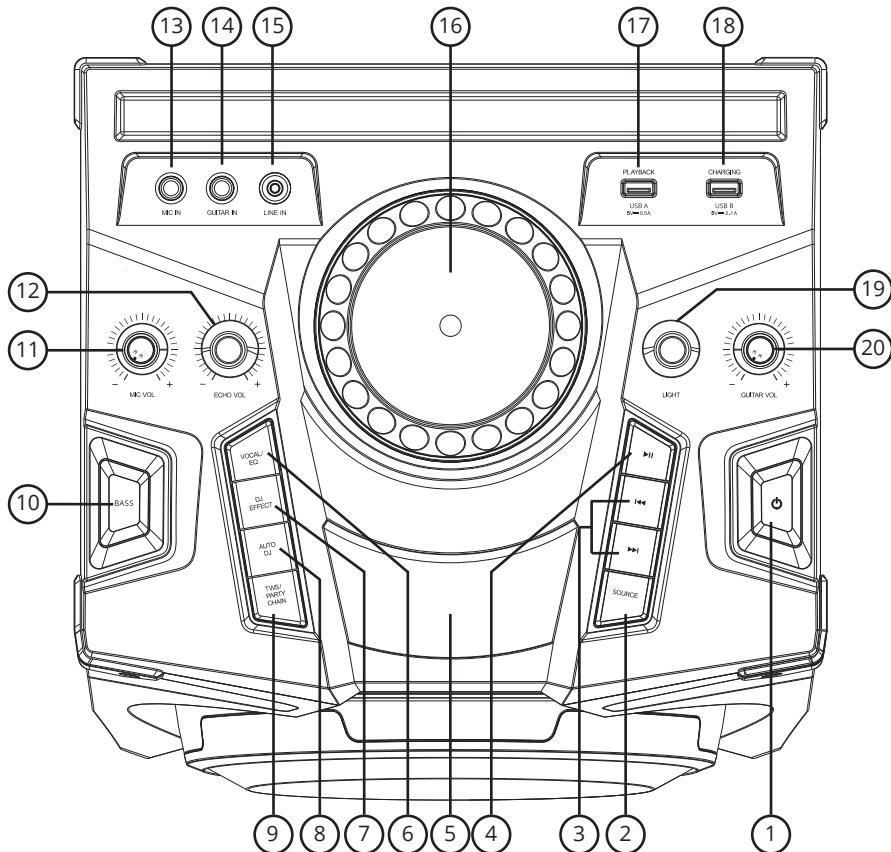
Magnat Audio-Produkte GmbH déclarents que le produit MMC 910 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. Une copie de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse <http://www.mac-audio.de> (espace de téléchargement du produit).

INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN REBUT

Conformément à la directive européenne 2012/19/EU, tous les appareils électriques et électroniques usagés doivent être triés et déposés dans des points de collecte locaux. Veuillez respecter les réglementations locales et ne pas jeter vos appareils usagés avec les déchets ménagers.

MISE AU REBUT DE LA PILE

Les piles usagées sont des déchets dangereux et doivent être mises au rebut conformément aux réglementations en vigueur.



- 1 ON/OFF:** Appuyez pour mettre l'appareil sous tension et l'arrêter.
- 2 Source:** vous pouvez parcourir les sources dans l'ordre suivant en appuyant plusieurs fois sur la touche Source : USB A, Radio, Line In, Audio In et Bluetooth.
- 3 ↤ / ↢:**

Mode MP3:

Brève pression: Appuyez pour sélectionner le titre précédent/suivant.

Longue pression: Retour ou avance rapide.

Mode Radio:

Longue pression: Appuyez pour activer la fonction de recherche (vers l'avant / vers l'arrière).
Brève pression: syntonisation manuelle.

Si une recherche automatique des stations a déjà été effectuée (voir bouton Lecture/Pause), les stations radio mémorisées peuvent être commutées en appuyant brièvement sur le bouton.

Mode Bluetooth:

Appuyez pour sélectionner le titre précédent/suivant.

4 ►|| PLAY/PAUSE:**Mode USB:**

Cette touche permet de démarrer ou de mettre en pause la lecture.

Mode Radio:

Brève pression: Commutation vers la mémoire des stations.

Longue pression: Permet d'activer la fonction de recherche (vers l'avant) et la mémorisation automatique des stations.

Mode Bluetooth:

Cette touche permet de démarrer ou de mettre en pause la lecture.

Recherchez de nouvelles sources Bluetooth avec votre téléphone ou votre tablette. Le modèle Mac Audio MMC 910 est détecté. Connectez votre périphérique au Mac Audio MMC 910. Si vous êtes invité à saisir un mot de passe, tapez « 0000 ».

Longue pression : la synchronisation Bluetooth est annulée.

5 Display: la fonction actuellement sélectionnée s'affiche, ou la durée de lecture s'affiche lors de la lecture de fichiers MP3.**6 Vocal/EQ:**

Brève pression: Pour sélectionner l'un des préréglages de l'égaliseur.

Longue pression: Pour activer/désactiver la fonction Vocal.

7 DJ EFFECT: Différents jingles d'effets préprogrammés peuvent être sélectionnés (DJ M1 - DJ M7, OFF). Lorsque la fonction d'effet DJ est activée, le jingle sélectionné est lancé lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage du volume et tourne automatiquement.**8 AUTO DJ:** 3 jingles d'effets peuvent être sélectionnés. Le jingle sélectionné tourne automatiquement, parallèlement à la source de lecture.**9 TWS/Party Chain:**

Brève pression: Commutation du signal de sortie de la sortie Party (21) (sortie party Left - Right - Stereo).

Longue pression: Pour activer/désactiver la fonction Party Chain.

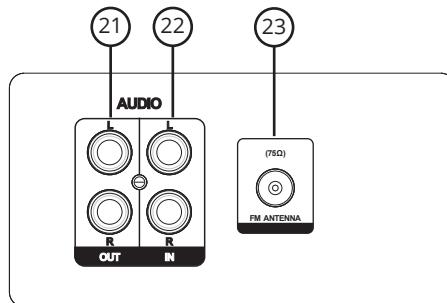
TWS : Cette fonction vous permet de connecter deux enceintes MMC 910 via Bluetooth. Pour utiliser cette fonction, une mise à jour du logiciel doit être effectuée. Vous le trouverez sur notre site Internet dans la zone de téléchargement de l'appareil.

10 Bass: appuyez sur cette touche pour augmenter significativement le volume, notamment la fonction de correction physiologique. Les lumières LED du haut-parleur s'allument en blanc de façon intermittente.**11 Volume du microphone :** vous pouvez régler le volume des annonces ou de la fonction karaoké à l'aide du bouton Volume du microphone.**12 Echo Vol:** cette fonction est disponible lorsque vous raccordez un microphone pour passer des annonces ou utiliser la fonction karaoké.

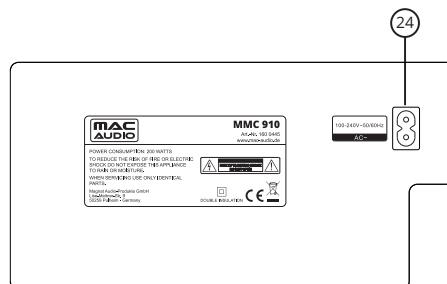
Réglable d'un effet Écho faible à un effet Écho prononcé.

13 Mic In: vous pouvez raccorder un microphone pour utiliser la fonction karaoké ou passer des annonces (connecteur de 6,5 mm).**14 Guitar In:** Pour le branchement d'une guitare (prise jack mono 6,3 mm, impédance d'entrée : 100 kOhm).**15 Entrée Line-In :** vous pouvez reproduire des sources audio externes via un connecteur stéréo de 3,5 mm.**16 Bouton Volume :** ce bouton permet de régler le volume. Le volume s'affiche à l'écran. (VOL 00 - VOL 40/max).**17 USB A:** vous pouvez raccorder un périphérique de stockage USB au MMC 910 pour la lecture de fichiers MP3 (FAT16/32).

- 18 USB B:** Ce port USB sert uniquement au chargement d'appareils USB externes (max. 5V/DC, 2,1 A).
- 19 Light:** Appuyez sur le bouton Light pour sélectionner les couleurs ou les effets d'éclairage (LED OFF - 7).
- Pour LED 1, LED 2 et LED 3, tourner le bouton Light permet de choisir parmi 7 couleurs et effets d'éclairage
- 20 Guitar Vol:** Réglage du volume pour l'entrée guitare.
- Une source supplémentaire et le microphone connecté peuvent être diffusés en parallèle.
- Une source supplémentaire et le microphone connecté peuvent être diffusés en parallèle.
- Conseil :** Avec un réglage de volume très élevé, un ronflement de fond peut se produire.



- 21 Ports de sortie Party :** Sortie audio avec volume fixe pour le branchement d'un amplificateur externe ou d'un haut-parleur actif.
- 22 Audio IN:** Entrée AUX pour la connexion de sources externes.
- 23 Connexion de l'antenne (75 ohm)**



- 24 Prise secteur**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Connectivité du téléphone

Bluetooth® 4.1 sans fil avec EDR (Enhanced Data Rate, débit de données amélioré)

Fréquence de fonctionnement : 2402-2480 MHz

Puissance maximale transmise c.a. EN62479 : 4,72 dBm

FM Tuner

Syntoniseur FM RDS PLL (87.5 – 108 MHz), 30 espaces mémoire automatiques

Antenne FM (75 ohms)

Haut-parleur

2 x 50 mm (2") tweeter, 2 x 165 mm (6.5") woofer

Divers

Puissance de sortie totale 4 x 100 / 4 x 250 watts (RMS/max.)

Connexions

Entrée USB A avant : version 2.0 (5 V/500 mA), Lecture MP3

Entrée USB B avant: (5V/2.1A) pour chargement d'appareils externes

Entrée guitare 6,3 mm avec volume réglable

Entrée microphone : 6,3 mm avec volume et écho réglables

Entrée AUDIO avant (Line-In) : connecteur 3,5 mm

Entrée AUX (Cinch)

Sortie audio avec volume fixe (Cinch)

Entrée d'antenne FM (75 ohms)

Tension secteur: 100 – 240 V~ / 50/60 Hz, adaptateur secteur linéaire intégré

Consommation électrique 100 W

Standby: < 0,5 W

Affichage/Paramètres Affichage à 5 chiffres

Poids: 14,7 kg

Dimensions (LxHxP): 412 x 1045 x 412 mm

Sous toutes réserves de modifications techniques.

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver deciso di acquistare l'amplificatore valvolare Mac Audio MMC 910.
La preghiamo di leggere accuratamente le seguenti avvertenze prima di mettere in funzione il MMC 910.

INDICAZIONE IMPORTANTE AI FINI DELLA SICUREZZA

- Prima dell'uso si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo accuratamente.
- Questo apparecchio è esclusivamente adatto per il funzionamento a corrente alternata da 100 - 240 V~ / 50/60 Hz.
- Usare l'apparecchio solo ad una temperatura ambiente/ambientale compresa tra 10°C e 40°C.
- Accertarsi che il dispositivo sia sufficientemente aerato. La distanza minima dagli oggetti laterali e posteriori non deve essere superiore a 10 cm.
- Per garantire la necessaria ventilazione dell'apparecchio, le fessure di ingresso e uscita dell'aria non devono essere ostruite da alcun oggetto (ad esempio tendaggi, giornali ecc.). Non posizionare vicino all'apparecchio fonti di calore quali radiatori, fornì, fiamme libere o altre apparecchiature che generano calore.
- L'apparecchio ed il telecomando non devono essere esposti all'acqua o un tasso di umidità elevato.
- Non avvicinare a fiamme libere, come ad es. candele.
- Non vi devono nemmeno essere appoggiati vasi o altri contenitori contenenti liquidi.
- In caso di contatto con l'umidità o liquidi è necessario scollegare immediatamente la spina di rete.
- Pulire il dispositivo solo con uno straccio asciutto.
- Non utilizzare detergenti o solventi chimici poiché altrimenti si potrebbe danneggiare la superficie.
- Non aprire mai il dispositivo.
- Il cavo di alimentazione deve sempre essere idoneo al funzionamento e deve essere posato in modo che sia impossibile camminarci sopra. Inoltre non deve essere impigliato in oggetti che potrebbero danneggiare il cavo stesso. Se si utilizzano prese standard e prese multiple, assicurarsi che il cavo non sia attorcigliato nel punto in cui esce dalla presa. Non collegare o rimuovere il cavo di alimentazione con le mani umide.
- Non collegare o rimuovere il cavo di alimentazione con mani umide.
- La presa principale funge da dispositivo di disconnessione. I dispositivi disconnessi possono essere rapidamente riattivati.
- Vi è il rischio di esplosione se la batteria non viene inserita nel modo corretto. Sostituire la batteria solo con una batteria equivalente o dello stesso tipo.
- Non esporre le batterie a fonti di calore elevate, come ad es. luce del sole, fuoco o simili.
- Gli interventi di manutenzione o di riparazione devono essere affidati sempre a personale qualificato.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo, rimuovere la spina dalla fonte di alimentazione.
- In caso di temporale, tirare la spina di alimentazione.

DANNI CHE DEVONO ESSERE RISOLTI DA UN ADDETTO SPECIALIZZATO:

Nel caso dei seguenti danni è necessario che l'apparecchio venga scollegato immediatamente dalla rete elettrica contattando per la riparazione un addetto specializzato:

- Qualora il cavo di alimentazione risulti visibilmente danneggiato, cessare immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Sostituire, e non riparare, il cavo danneggiato.

- Nel caso in cui nell'apparecchio si dovesse infiltrare dell'umidità o acqua oppure nel caso in cui nell'apparecchio siano caduti corpi estranei.
- Quando l'apparecchio è caduto e l'alloggiamento è danneggiato.
- Quando l'apparecchio non funziona correttamente nonostante si siano rispettate tutte le avvertenze riportate nelle istruzioni per l'uso.

È permesso effettuare delle modifiche susseguenti solo se queste sono approvate dal produttore. Per la riparazione è possibile impiegare solo pezzi di ricambio originali.

Dopo gli interventi di riparazione è necessario che venga verificata la sicurezza dell'apparecchio per poter garantire un funzionamento perfetto e sicuro.

Gli interventi di riparazione devono essere affidati sempre ad addetti specializzati poiché altrimenti ci si espone ad alte tensioni pericolose o altri rischi.



Questo triangolo con il simbolo del fulmine avvisa l'utente che all'interno dell'apparecchio sono presenti tensioni elevate che possono provocare scariche elettriche pericolose.



Il triangolo con punto esclamativo indica all'utente dell'apparecchio che nel manuale d'uso compreso nella fornitura sono presenti avvertenze importanti (di riparazione) che devono essere assolutamente rispettate.



Attenzione! Non aprire il dispositivo!

Evitare di esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità onde prevenire il rischio di incendio e scosse elettriche.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

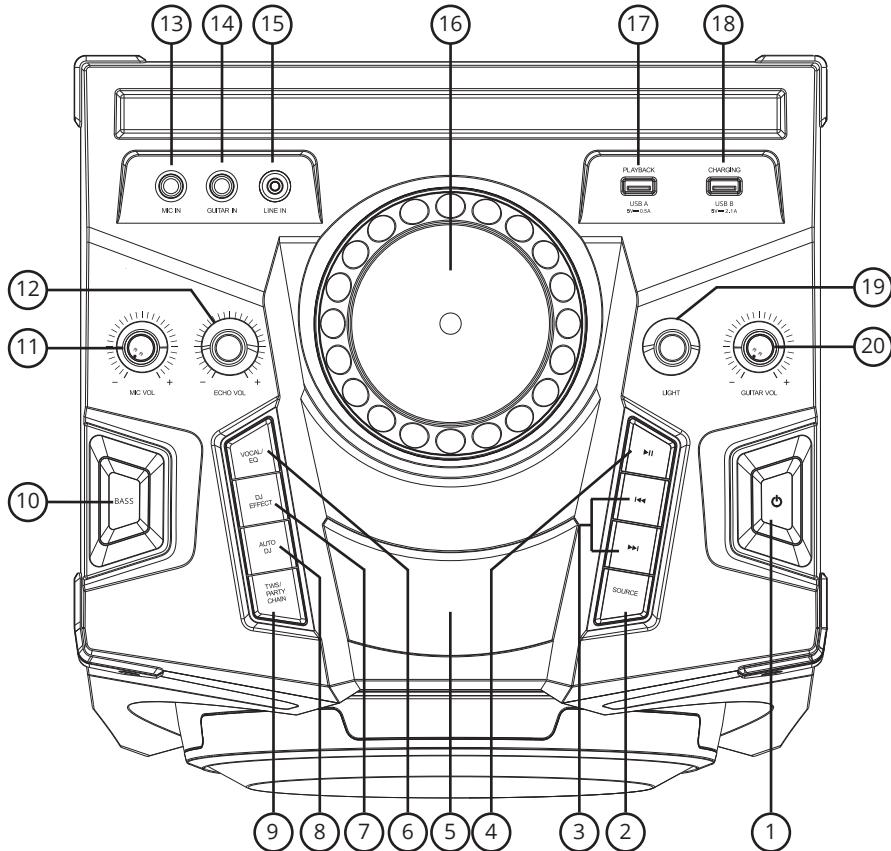
Con la presente la ditta Magnat Audio-Produkte GmbH dichiara che l'apparecchio MMC 910 è conforme ai requisiti di base e alle altre prescrizioni rilevanti della Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità è disponibile al sito www.mac-audio.de nell'area download dell'apparecchio.

AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO

Secondo quanto prescritto dalla direttiva europea 2012/19/EU è necessario che tutti i dispositivi elettrici ed elettronici vengano smaltiti separatamente dai centri di raccolta preposti. Si prega di rispettare le regolamentazioni locali e smaltire i dispositivi usati non insieme ai normali rifiuti domestici.

SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

Le batterie esauste sono da considerarsi rifiuti speciali e devono essere smaltite secondo le regolamentazioni attuali.



- 1 ON/OFF:** Premere per accendere o spegnere l'apparecchio.
- 2 Source:** consente di scorrere le sorgenti di alimentazione nell'ordine seguente premendo ripetutamente il pulsante Source (Sorgente): USB A, Radio, Line In, Audio In e Bluetooth.
- 3 ▶◀ / ▶▶:**

Funzionamento MP3:

Pressione breve: salta al brano precedente/successivo.

Tenere premuto: Tenendo premuti questi pulsanti ci si sposta indietro/avanti velocemente all'interno del brano.

Funzionamento FM:

Tenere premuto: attiva la funzione di ricerca (avanti/indietro).

Pressione breve: sintonizza manualmente le stazioni radio.

Se è stata già eseguita una ricerca automatica dei canali (v. tasto Play / Pause) è possibile selezionare le stazioni radio memorizzate con una leggera pressione del tasto.

Funzionamento Bluetooth:

Salta al brano precedente/successivo.

4 ►|| PLAY/PAUSE:Funzionamento USB:

Avvia o mette in pausa la riproduzione.

Funzionamento FM:

Pressione breve: cambio delle stazioni memorizzate.

Tenere premuto: attiva la funzione di ricerca (avanti) e la memorizzazione automatica delle stazioni.

Funzionamento Bluetooth:

Avvia o mette in pausa la riproduzione.

Cercare nuove sorgenti Bluetooth sullo smartphone o sul tablet. Viene individuato il Mac Audio MMC 910. Collegare il proprio dispositivo al Mac Audio MMC 910. Se viene richiesta una password, inserire "0000".

Premere in modo prolungato per interrompere l'abbinamento Bluetooth.

5 Display: display della funzione attualmente selezionata o del tempo di riproduzione corrente durante la riproduzione di MP3.**6 Vocal/EQ:**

Pressione breve: per scegliere una delle equalizzazioni preimpostate.

Tenere premuto: attiva/disattiva la funzione Vocal.

7 DJ EFFECT: È possibile selezionare diversi effetti Jingle preprogrammati. (DJ M1 - DJ M7, OFF). Con funzione Effetto DJ attiva, viene avviato e riprodotto automaticamente il jingle selezionato per l'utilizzo della regolazione del volume.**8 AUTO DJ:** È possibile selezionare 3 effetti Jingle. Il jingle selezionato viene riprodotto automaticamente, parallelamente alla sorgente di riproduzione.**9 TWS/Party Chain:**

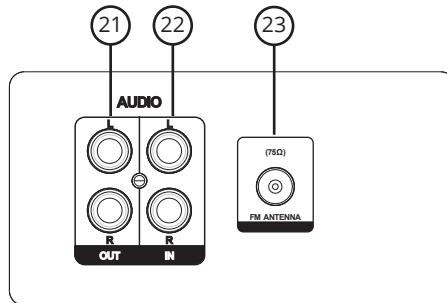
Pressione breve: cambio del segnale d'uscita dell'uscita Party (21) (uscita Party Left - Right - Stereo).

Tenere premuto: attiva/disattiva la funzione Party Chain.

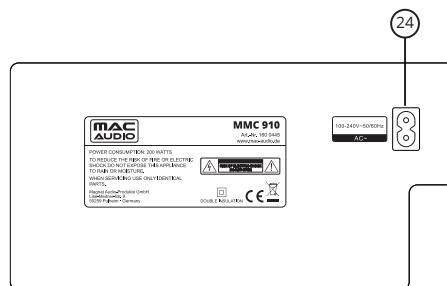
TWS: Questa funzione consente di collegare due altoparlanti MMC 910 via Bluetooth. Per utilizzare questa funzione, è necessario effettuare un aggiornamento del software. Questo può essere trovato sul nostro sito web nell'area download del dispositivo.

10 Bass: il volume viene incrementato sensibilmente, inclusa la funzione LOUDNESS, premendo il pulsante Bass (Bassi). L'illuminazione dell'altoparlante viene commutata su bianco intermittente.**11 Volume microfono:** il volume che viene utilizzato per cantare il karaoke o per fare annunci è regolabile tramite la manopola di regolazione del volume sul microfono.**12 Echo Vol:** questa funzione è disponibile se è stato connesso un microfono per fare annunci o cantare al karaoke (Opzioni: da lieve effetto eco a potente effetto eco).**13 Mic In:** è possibile collegare un microfono per il karaoke o per fare annunci (jack da 6,5 mm).**14 Guitar In:** Per il collegamento di una chitarra (jack mono da 6,3 mm, impedenza d'ingresso: 100 kOhm).**15 Ingresso Line-In:** è possibile riprodurre sorgenti audio esterne tramite un jack stereo da 3,5 mm.**16 Manopola volume:** consente di regolare il volume. Il volume è visualizzato sul display. (VOL 00-VOL 40/max).**17 USB A:** è possibile collegare un dispositivo di archiviazione USB all'unità MMC 910 per riprodurre file musicali MP3 (FAT16/32).**18 USB B:** Questa porta USB serve esclusivamente per ricaricare dispositivi USB esterni (max. 5V/DC, 2,1 A).

- 19 Light:** Premere il tasto Light per selezionare i colori d'illuminazione e gli effetti luminosi (LED OFF - 7).
Per il LED 1, LED 2 e LED 3 è possibile selezionare diversi colori ed effetti luminosi ruotando la manopola Light.
- 20 Guitar Vol:** Impostazione del volume per l'ingresso della chitarra.
Parallelamente è possibile riprodurre un'altra sorgente nonché il microfono collegato.
Nota: in caso di volume impostato molto alto è possibile udire del fruscio.



- 21 Uscite Party:** Uscita audio con volume fisso per il collegamento di un amplificatore esterno o un altoparlante attivo.
- 22 Audio IN:** Ingresso AUX per il collegamento di fonti esterni.
- 23 Connessione antenna (75 Ohm)**



24 Alimentazione

SPECIFICHE TECNICHE

Connessioni e connettività dello smartphone

Wireless Bluetooth® 4.1 con EDR (Enhanced Data Rate)

Frequenza operativa: 2402-2480 MHz

Potenza massima emessa conforme alla norma EN 62479: 4.72 dBm

FM Tuner

Sintonizzatore FM RDS PLL (87.5-108 MHz), 30 stazioni memorizzabili automaticamente
Antenna FM (75 ohm)

AI TOPARI ANTE

2 x 50 mm (2") tweeter, 2 x 165 mm (6.5") woofer

Varje

Massima potenza in uscita 4 x 100 / 4 x 250 watts (RMS/max.)

Collegamenti	Ingresso USB A anteriore: versione 2.0 (5V/500 mA), riproduzione MP3 Ingresso USB B anteriore: (5V/2.1A) per ricaricare dispositivi esterni Ingresso chitarra da 6,3 mm con volume regolabile Ingresso microfono: 6,3 mm con volume ed eco regolabile Ingresso AUDIO anteriore (Line-In): jack da 3,5 mm Ingresso AUX (Cinch) Uscita audio con volume fisso (Cinch) Ingresso antenna FM (75 ohm)
Tensione di alimentazione:	100 – 240 V~/ 50/60 Hz, adattatore incorporato di potenza lineare principale
Consumo energetico	100 W Standby: < 0,5 W
Display/Impostazioni	Display a 5 cifre
Peso:	14,7 kg
Dimensioni (l x a x p):	412 x 1045 x 412 mm
Con riserva di apportare modifiche tecniche	

Estimado cliente,

Gracias por escoger el amplificador a válvulas Mac Audio MMC 910.

Lea la siguiente información detenidamente antes de comenzar a utilizar su MMC 910.

INDICACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

- Lea detenidamente el manual de instrucciones antes del uso y manténgalo en un lugar seguro.
- Este dispositivo debe utilizarse únicamente con voltaje de 100 – 240 V~/50/60 Hz.
- Utilice el dispositivo únicamente a temperatura ambiente, entre 10°C y 40°C.
- Asegúrese de que existe ventilación suficiente para el dispositivo. Debe existir un espacio mínimo de 10 cm. entre los objetos situados en los laterales y las partes frontal y posterior del dispositivo.
- Las ranuras de ventilación no deben estar cubiertas por ningún elemento (por ejemplo, cortinas, periódicos, etc.) para asegurarse de que el dispositivo tenga suficiente ventilación. No coloque fuentes de calor, como radiadores, hornos, llamas desnudas u otros dispositivos que generen calor en las proximidades del dispositivo.
- No exponga el dispositivo y el control remoto a derrames o salpicaduras de agua, o altos niveles de humedad.
- No exponga el dispositivo a llamas directas como p. ej., velas.
- El dispositivo tempoco debe utilizarse para colocar floreros u otros recipientes llenados de líquido.
- En caso de contacto con humedad o líquidos, retire inmediatamente el adaptador principal.
- Limpie el dispositivo utilizando únicamente un paño seco.
- No utilice productos de limpieza o disolventes químicos durante la limpieza. Ello podría dañar la superficie del dispositivo.
- No abra el dispositivo.
- El cable de red debe estar en todo momento listo para su funcionamiento y debe colocarse de tal forma que no se pueda pisar. Para evitar daños en el cable, no debe quedar comprimido por ningún objeto. Si se utilizan enchufes y regletas, asegúrese de que el cable no esté retorcido en la salida de la toma. No conecte ni desconecte el cable de red con las manos húmedas.
- No conecte ni extraiga el cable de alimentación con las manos húmedas.
- El enchufe de red se utiliza como dispositivo de desconexión. Los dispositivos de desconexión se deben poder accionar fácilmente.
- Si la pila no se instala correctamente, existe riesgo de explosión. Sustituya la pila solo por una del mismo tipo o de un tipo equivalente.
- Las pilas y baterías no deben exponerse a temperaturas elevadas como p. ej., las emitidas por los rayos solares, el fuego, etc.
- Consulte siempre con un especializar cualificado para cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- Si no se va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado, desconecte el enchufe de red.
- Extraiga la toma de alimentación si se producen tormentas.

DAÑOS QUE TIENEN QUE SER REPARADOS POR TÉCNICOS ESPECIALIZADOS:

En caso de que ocurran los siguientes daños se deben desconectar inmediatamente el aparato de la toma de corriente, y consultar a un técnico especializado:

- No continúe utilizando el dispositivo si existen señales visibles de deterioro en el cable de alimentación. Un cable deteriorado no debe ser reparado, sino reemplazado.

- Si le ha entrado humedad o agua al aparato, o han caído objetos dentro de él.
- Si se ha caído el aparato y se dañó la carcasa.
- Si el aparato no funciona correctamente, pese a haber seguido todas las instrucciones del manual de uso.

Sólo se permite efectuar cambios posteriores que hayan sido autorizados por el fabricante.

Sólo se permite utilizar repuestos originales para la reparación.

Por seguridad, revise el aparato después de una reparación, así podrá cerciorarse de que funciona adecuada y correctamente.

Las reparaciones tienen que ser hechas siempre por técnicos especializados, ya que el usuario corre el peligro de exponerse a altos voltajes o a otros tipos de riesgos.



El triángulo con el símbolo de un rayo advierte al usuario que en el interior del aparato circula alto voltaje el que puede provocar peligrosas descargas eléctricas.



El triángulo con el símbolo de exclamación le señala al usuario que en el manual de instrucciones adjuntado, se pueden encontrar importantes consejos para el funcionamiento y la mantención (reparaciones) del producto los que en todo caso tienen que considerarse.



¡Atención! No abra es dispositivo!

Para evitar riesgos de incendio y descarga electrica, rogamos no exponer este aparato a la lluvia o la humedas.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

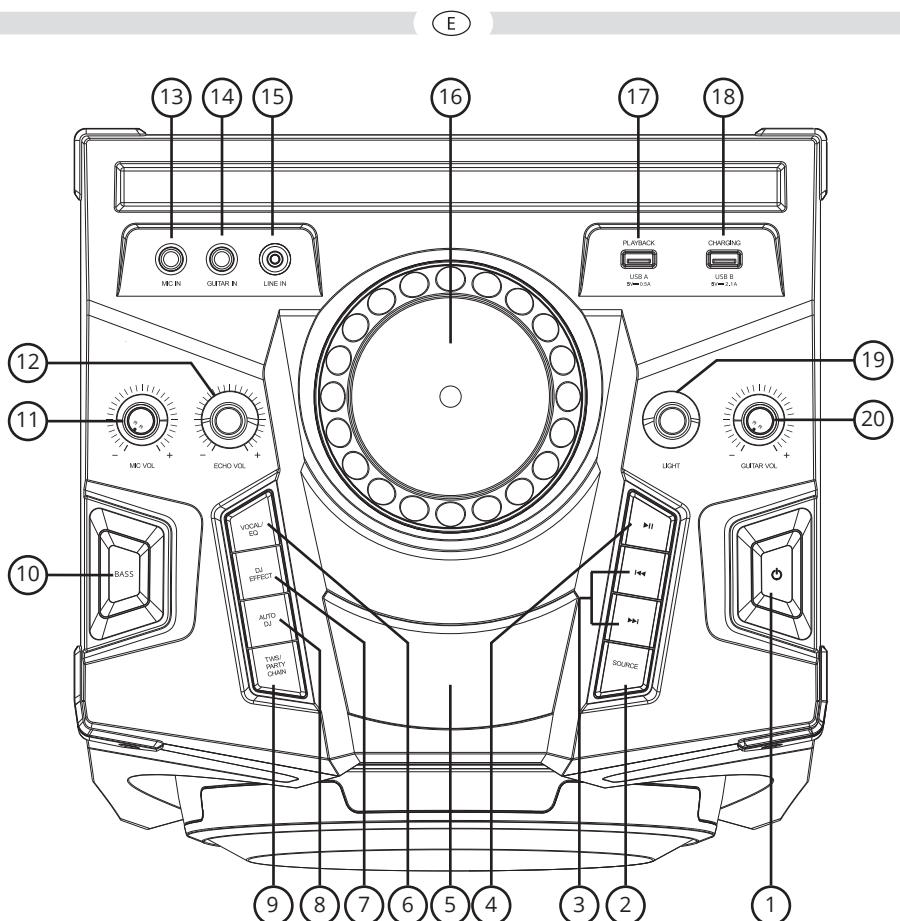
Por la presente, la empresa Magnat Audio-Produkte GmbH declara que el aparato MMC 910 cumple los requisitos básicos y demás normas relevantes de la Directiva 2014/53/UE. Esta declaración de conformidad está disponible en el área de descargas del aparato dentro de nuestra web www.mac-audio.de.

INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN

De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU, todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser eliminados por medio de puntos de recogida locales e independientes. Respete la normativa local y no elimine los aparatos usados junto a los residuos domésticos.

ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

Las baterías usadas son un residuo peligroso y deben ser eliminadas de acuerdo con las normativas actuales.



- 1 ON/OFF:** Enciende o apaga el dispositivo.
- 2 Source:** Puede pasar por las distintas fuentes en el siguiente orden pulsando el botón Source (Fuente) repetidamente: USB A, Radio, Line In, Audio In y Bluetooth.
- 3 << / >>:**

Funcionamiento MP3:

Pulsación breve: Salta a la pista anterior/siguiente.

Pulsar y mantener pulsado: La pista retrocederá o avanzará.

Funcionamiento de FM:

Pulsar y mantener pulsado: Activa la función de búsqueda (hacia adelante/hacia atrás).

Pulsación breve: Sintoniza las emisoras manualmente.

Si ya se ha realizado una búsqueda automática de emisoras (ver botón Play/Pause), las emisoras de radio memorizadas se pueden conmutar con una pulsación breve.

Funcionamiento del Bluetooth:

Salta a la pista anterior/siguiente.

4 ►|| PLAY/PAUSE:Funcionamiento del USB:

Inicia o pone en pausa la reproducción.

Funcionamiento de FM:

Pulsación breve: Comutación a la memoria de emisoras.

Pulsar y mantener pulsado: Activa la función de búsqueda (hacia adelante) y la memorización automática de emisoras.

Funcionamiento del Bluetooth:

Inicia o pone en pausa la reproducción.

Busque nuevas fuentes de Bluetooth con el teléfono o la tableta. Encontrará el Mac Audio MMC 910. Conecte el dispositivo con Mac Audio MMC 910. Si se solicita contraseña, utilice «0000».

Pulsar y mantener pulsado: al acople Bluetooth será cancelado.

5 Display: Visualización de la función seleccionada actualmente o visualización de la hora de reproducción actual al reproducir archivos MP3.**6 Vocal/EQ:**

Pulsación breve: para elegir las presintonizaciones de ecualizador.

Pulsar y mantener pulsado: activa o desactiva la función Vocal.

7 DJ EFFECT: Se pueden seleccionar varios jingles de efectos preprogramados (DJ M1 - DJ M7, OFF). Cuando se activa la función de efecto DJ, el jingle seleccionado se inicia cuando se pulsa el regulador de volumen y se ejecuta automáticamente.**8 AUTO DJ:** Se pueden seleccionar 3 jingles de efectos. El jingle seleccionado se ejecuta automáticamente en paralelo con la fuente de reproducción.**9 TWS/Party Chain:**

Pulsación breve: Comutación de la señal de la salida Party (21) (salida Party Left - Right - Stereo).

Pulsar y mantener pulsado: activa o desactiva la función Party Chain.

TWS: Esta función permite conectar dos altavoces MMC 910 mediante Bluetooth. Para poder utilizar esta función, debe realizarse una actualización de software. Esto se puede encontrar en nuestra página web en el área de descargas del dispositivo.

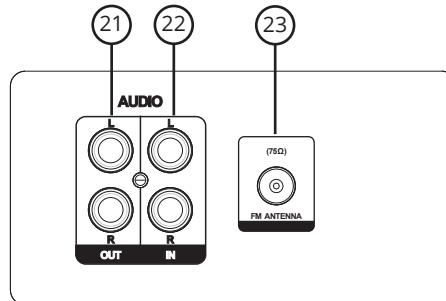
10 Bass: El volumen se ha reforzado considerablemente y ahora la función de volumen se activa con el botón de graves. La iluminación del altavoz ha cambiado a luz blanca intermitente.**11 Volumen del micrófono:** El volumen que se utiliza para el karaoke o para realizar anuncios se puede ajustar mediante el botón de volumen del micrófono.**12 Echo Vol:** Esta función está disponible si hay un micrófono conectado para realizar anuncios o cantar en modo karaoke (regulable da poco efecto eco di mucho efecto eco).**13 Mic In:** Se puede conectar un micrófono como máximo para cantar en modo karaoke o para realizar anuncios (toma de 6,5 mm).**14 Guitar In:** Para conectar una guitarra (conector jack monofásico de 6,3 mm, impedancia de entrada: 100 kOhm).**15 Entrada de línea:** Las fuentes de audio externas se pueden reproducir a través de la toma estéreo de 3,5 mm.**16 Botón de volumen:** Ajusta el volumen. El volumen se muestra en la pantalla. (VOL 00 - VOL 40/máx.)**17 USB A:** Se puede conectar un dispositivo de almacenamiento USB al dispositivo MMC 910 para reproducir música en MP3 (FAT16/32).**18 USB B:** esta conexión USB solo sirve para la carga de aparatos USB externos (max. 5V/DC, 2,1 A).

19 Light: Pulse el botón Light para seleccionar los colores o efectos de iluminación (LED OFF - 7). Para LED 1, LED 2 y LED 3, se pueden seleccionar 7 colores y efectos de luz diferentes girando el botón Light.

20 Guitar Vol: Ajuste del volumen de entrada de la guitarra.

Una fuente adicional y el micrófono conectado pueden reproducirse en paralelo.

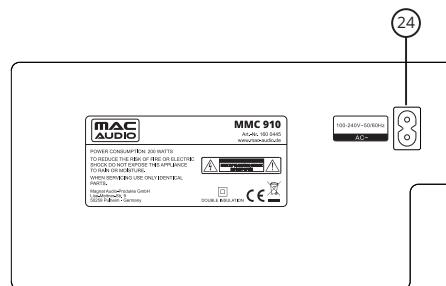
Indicación: BCon un ajuste de volumen muy alto, puede aparecer un sonido básico de zumbido.



21 Conectores de salida Party: Salida de audio con volumen fijo para conectar un amplificador externo o un altavoz activo.

22 Audio IN: Entrada AUX para conectar fuentes externas.

23 Conexión de antena (75 Ohm)



24 Suministro de red

DADOS TÉCNICOS

Conectividad del teléfono

Bluetooth® inalámbrico 4.1 con EDR (Tasa de datos mejorada)

Frecuencia de funcionamiento: 2402-2480 MHz

Potencia máxima transmitida en acc. EN62479: 4,72 dBm

FM Tuner

Sintonizador FM RDS PLL (87.5 – 108 MHz), 30 posiciones de memoria automáticas

Antena aérea FM(75 ohms)

Altavoz

2 x 50 mm (2") tweeter, 2 x 165 mm (6.5") woofer

Varios

Potencia de salida total 4 x 100 / 4 x 250 watts (RMS/max.)

Conexiones

Entrada USB A frontal: versión 2.0 (5V/500mA), reproducción MP3
 Entrada USB B frontal: (5V/2.1A) para cargar dispositivos externos
 Entrada de guitarra de 6,3 mm con volumen ajustable
 Entrada de micrófono: 6,3 mm con volumen y eco ajustables
 Entrada de AUDIO frontal (Line In): Toma de 3,5 mm
 Entrada auxiliar (RCA)
 Salida de audio con volumen fijo (RCA)
 Entrada de antena FM (75 ohms)

Voltaje de alimentación: 100 – 240 V~ / 50/60 Hz, adaptador de red de corriente lineal integrado

Consumo eléctrico

100 W
 Standby: < 0,5 W

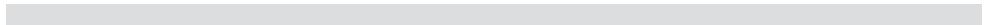
Pantalla/Configuración

Pantalla con 5 dígitos

Peso: 14,7 kg

Dimensiones (A x H x P): 412 x 1045 x 412 mm

Reservados los derechos de realizar cambios técnicos.



- (D) Wir gratulieren Ihnen! Durch Ihre kluge Wahl sind Sie Besitzer eines MAC-AUDIO-Produktes geworden. Wir gewähren Ihnen für dieses Produkt 2 Jahre Gewährleistung. Unsere Produkte werden während des gesamten Fertigungsvorganges laufend kontrolliert und geprüft. Im Servicefall beachten Sie bitte folgendes:
1. Die Gewährleistungszeit beginnt mit dem Kauf des Produktes und gilt nur für den Erstbesitzer.
 2. Während der Gewährleistungszeit beseitigen wir etwaige Mängel, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler beruhen, nach unserer Wahl durch Austausch oder Nachbesserung der defekten Teile. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Minderung, Wandlung, Schadenersatz oder Folgeschäden sind ausgeschlossen.
 3. Am Produkt dürfen keine unsachgemäßen Eingriffe vorgenommen worden sein.
 4. Bei Inanspruchnahme der Gewährleistung wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren Fachhändler. Sollte es sich als notwendig erweisen, das Produkt an uns einzuschicken, so sorgen Sie bitte dafür, dass • das Produkt in einwandfreier Originalverpackung verschickt wird, • die Kaufquittung beigefügt ist.
 5. Von der Gewährleistung ausgenommen sind: • Leuchtmittel • Verschleißteile • Transportschäden, sichtbar oder unsichtbar (Reklamationen für solche Schäden müssen umgehend bei der Transportfirma, Bahn oder Post eingereicht werden.) • Kratzer in Metallteilen, Frontabdeckungen u.s.w. (Diese Defekte müssen innerhalb von 5 Tagen nach Kauf direkt bei Ihrem Händler reklamiert werden.) • Fehler, die durch fehlerhafte Aufstellung, falschen Anschluss, unsachgemäße Bedienung (siehe Bedienungsanleitung), Beanspruchung oder äußere gewaltsame Einwirkung entstanden sind. • Unsachgemäß reparierte oder geänderte Geräte, die von anderer Seite als von uns geöffnet wurden.
 - Folgeschäden an fremden Geräten • Kostenerstattung bei Schadensbehebung durch Dritte ohne unser vorheriges Einverständnis. • Batterien und Akkus.

- (GB) Congratulations! You have made a wise selection in becoming the owner of a MAC AUDIO product. We grant a 2-years warranty for this product.
- The equipments are checked and tested continuously during the entire production process. In case you have problems with your MAC AUDIO equipment, kindly observe the following:
1. The warranty period commences with the purchase of the component and is applicable only to the original owner.
 2. During the warranty period we will rectify any defects due to faulty material or workmanship by replacing or repairing the defective part at our discretion. Further claims, and in particular those for price reduction, cancellation of sale, compensation for damages or consequential damages, are excluded.
 3. Unauthorized tampering with the equipment will invalidate this warranty.
 4. Consult your authorized dealer first, if warranty service is needed. Should it prove necessary to return the component to the factory, please insure that • the component is packed in original factory packing in good condition • your enclose your receipt as proof of purchase.
 5. Excluded from the warranty are: • Illuminates • Wear parts • Shipping damages, either readily apparent or concealed (claims for such damages must be lodged immediately with forwarding agent, the railway express office or post office). • Scratches in cases, metal components, front panels, etc. (You must notify your dealer directly of such defects within three days of purchase.) • Defects caused by incorrect installation or connection, by operation errors (see operating instructions), by overloading or by external force. • Equipments which have been repaired incorrectly or modified or where the case has been opened by persons other than us. • Consequential damages to other equipments. • Reimbursement of costs, without our prior consent, when repairing damages by third parties • Batteries and battery packs.



Lise-Meitner-Str. 9 • D-50259 Pulheim • Germany
Tel. +49 (0) 2234/ 807 - 0 • Fax +49 (0) 2234/807 - 399
Internet: <http://www.mac-audio.de>